

# 中國古代第一本修辭工具專書

——宋任廣《書叙指南》

譚全基

## 一、古漢語修辭理論研究的現狀與前瞻

現代學者研究古漢語修辭理論的工作，已經進行了約七十年。

最早可以追溯到1916年有正書局出版的《文學津梁》。這是一本叢書，收錄了梁任昉《文章緣起》、宋陳騭《文則》、元王構《修辭鑑衡》、明方以智《文章薪火》、清劉熙載《文概》等十二種書。這些書主要是古人論修辭的著述。正如編者周鍾游自序所云：“今者茲編之輯，彙先正之緒言，以爲後學津梁。”當時，古修辭理論研究正處於收集資料的階段，這是一個學科發展的必經過程。

最早的一本有關古修辭理論研究的論著當推鄭奠先生的《中國修辭學研究法》。鄭奠先生在《導言》中說到這部著作的目的：“今思述先士之正論，考前文之成規，範爲修辭之學，先陳研究之法。”這著作主要是集錄古人的修辭學說，並加闡述。開創之功，不可磨滅。鄭著爲大學之講義，所以有些地方以提綱式出現，此講義在校內有排印本，未公開刊行，故得見者不多。

許多修辭學者努力於研究漢語的修辭現象，而對於中國傳統的修辭理論則只放在一些章節中提及，如日本早稻田大學教授島村瀧太郎（即島村抱月）的《新美辭學》（1901）中，在《東洋美辭學》一節裏談到了古漢語修辭學的幾部著作，如《文心雕龍》、《文則》、《文體明辨》、《讀書作文譜》等。陳介白的《修辭學講話》中也有一段說到中國修辭學的變遷。又如楊樹達《漢文文言修辭學》，引用了大量前人的修辭理論。

第一本系統而詳盡地闡述中國修辭學發展的過程的論著，則爲鄭子瑜教授的《中國修辭學的變遷》。這是鄭教授一九六四年在東京中國語學研究會的演講辭，當時，鄭任東京早稻田大學語學教育研究所客座教授，主講中國修辭學特殊講座。這本著作歷述了先秦諸子、漢代、魏晉、南北朝、隋、唐宋、金元明、清，以至現代的中國修辭學概況。所引用資料非常豐富，擴大了人們對中國傳統修辭學的視野，端正了人們對中國固有的修辭學傳統的態度。可以說，到目前爲止，在古漢語修辭理論研究方面，鄭教授的

著作仍是最重要的著作。鄭教授現正撰寫有關的論著。新著出版又將把古漢語修辭理論的研究工作大大推前一步。

鄭奠先生和譚全基合編的《中國修辭學資料彙編》即將出版。鄭奠先生（已故）是中國科學院語言研究所副研究員。他的主要力量放在研究古漢語語法學、詞匯學、修辭學方面。這本資料彙編選輯了先秦至清代有關修辭問題的各種資料，共45萬字，為研究中國古代修辭學大開方便之門。內容涉及多方面：①關於修辭的一般理論；②關於修辭方法；③關於體裁和風格；④關於修辭評論。其中除輯錄衆所週知的名家論著之外，還輯錄了一些一直不為人注意的材料，以及一般人不易看到的材料，這就為研究我國傳統的修辭學和修辭學史提供了比較集中的資料。

由此可見，古漢語修辭理論的研究工作將會有新的進展。此外，筆者也寫了幾篇有關論文，如《中國古代的修辭理論》、《研究中國古代修辭理論的材料和方法》（《抖擻》1975，1976），希望起點拋磚引玉的作用。

## 二、研究《書叙指南》的意義

我們認為古漢語修辭理論研究工作絕不能停留在現有的水平，也絕不能滿足於現有的資料。要使中國古代修辭理論的研究工作進一步開展，必須從多方面着手。①把前人提到的有關資料重新深入地研究，拙作《文則研究》（1978年，問學出版社）就是這方面的嘗試，它主要討論《文則》的研究方法——比較法。②發掘前人所不注意的資料。我們的研究材料不應只局限於前人提到的耳熟能詳的幾本著作和幾篇文章，我們應該努力去發掘。拙作《中國古代修辭學的重要里程碑——清劉青芝〈續錦機〉》（《中國語文研究》第一期），就是這方面的嘗試。主要是要補上清代修辭學資料方面的空白。③擴大修辭學研究的領域。本文就是這方面的嘗試，主要目的是要把領域擴展到修辭工具書方面，以及擴展到其它方面。

所謂擴大修辭學研究的領域，就是不必受前人的研究範圍所限，例如不必把精力只限於討論“修辭立其誠”的重要性，或只限於研究一些修辭格。當然，這些研究都是必要的，還可以討論下去，但是這些已經討論得不少了，更重要的一環是，研究領域必須擴大。比方修辭工具書方面就是一例。

修辭工具書，古代就已經存在。它的作用，是把修辭理論應用於實踐。它是教人怎樣修辭的最具實用性的手冊。難道這不是修辭學的範圍嗎？而且這些工具書，也是根據編者的理論觀點來編成的，因此也體現了編者的修辭理論。過去人們把修辭學的範圍看得太窄，許多重要的領域被屏除於修辭學之外，致使本來是豐富多姿的中國傳統修辭學失去應有的光彩。鄭子瑜教授說：“我們如果把衡量修辭學的尺度放得寬一些，了解任何學術，必先有它的萌芽時期，然後逐漸發育，逐漸生長，才有茁壯和發揚光大的一日；那麼對於上古以來，那些論文、隨筆、雜記、詩話、經解之類的著述中有關修辭學的話，即使是片言隻語，也可看作中國修辭學史的寶貴資料。”這種觀點，我們非常贊

成，在《古漢語修辭學資料彙編》中正是這樣做的。

下面就讓我們談一談古代的一本修辭工具書：《書敍指南》。介紹這本書的目的在於為擴大修辭學研究領域作論證，證明開拓新境界是發展研究工作的重要途徑。

### 三、我國古代第一本修辭工具專書

宋人任廣編的《書敍指南》，共二十卷。作者蒐集了詩文語句，分門別類，方便按類翻檢而有利寫作。作者主要目的是為寫書信的人提供大量語匯。《四庫全書·提要》說：“其書皆採錄經傳成語以備尺牘之用，故以書敍為名。”其實，書名雖談及“書敍”，但從實際看來，遠遠超乎書信用語之外，可應用於一切文體，是名符其實的一本“修辭語匯手冊”。

作者任廣，字德儉，宋徽宗崇寧年間浚水人。（《四庫提要》稱他為浚儀人。浚儀在今之河南開封西北。）所輯《書敍指南》，初刊於靖康年間，其版被燬，俞氏攜舊本南渡，此書得以保存，但因久歷戰亂，輾轉流傳，訛亂甚多。《四庫提要》云：“至國朝康熙初，金鈔得韓氏所藏本，繕錄未竟而鈔沒，併原本第十卷佚之。雍正三年，金雁得不全宋本，適尚存第十卷，乃重為鈔補刊刻，而此書復完，蓋若隱若顯，幾五六百年，其不亡者幸也。”此書失而復得，過程相當曲折，雖歷動亂仍能保存，亦可間接說明此書之價值甚大，為人所重視，所以得保全貌。

本書版本甚多。《墨海金壺》、《珠叢別錄》、《惜陰軒叢書》均收有此書。本文所引文係用《惜陰軒叢書》本，書前有《書敍指南序》，係嘉靖六年山西監察御史沈松所作。書後有《後序》，係嘉靖六年山西解州判官呂柟所寫。此兩序敍述刻刊緣起，評論也較中肯，對於了解此書極為重要。

全書二十卷，每卷十小節，合共二百小節。基本上每一小節為一類，但因有些類分為上中下或上下，所以全書實際分為一百八十三類，略舉若干類如下：

A組	B組	C組
心體狀貌	注擬除授	官職名事
賢智明敏	言語論辯	俸祿租給
老耄衰弱	饋遺酬贈	宗族服屬
幼穉童壯	笑謔嘲玩	親戚瓜葛
聲名等級	洗滌補縫	奴僕阜隸
忙冗奔迫	招邀迎待	冠履衣服
閒寂安靜	辭離送餞	詞章詩闕
貧賤飢寒	寢寐休息	稱呼名謂
驚異猶豫	買賣交易	謙稱引咎
欺詐冒偽	讒間譏罵	瓜果蔬菜
譬諭正類	疾病安否	竹木花卉

譬諭反類	戰爭勝負	事物名數
喜慰快悅	期約邂逅	天地日月
慚悚羞愧	恕察推讓	技術雜藝

有的是關於形容描寫方面的詞句，如A組；有的是關於動作敘述方面的詞句，如B組；有的是關於名物稱謂方面的詞句，如C組。原書是沒有分組的，這種分組不過爲了說明方便，其實原書的分類，是按內容。凡與其內容有關的詞語，都歸納在一類。每類之下，收錄數十餘條，每條之下都註明出處。

今以“疾病安否”爲例。此類分上下，上段引例五十餘條，都是前人描述疾病的各種情況與及不同場合下使用不同的詞語，下面選引若干條：

以疾不出曰稱病家庭。（後·鄭均）  
 疾曰寢疾病。（檀弓）  
 病在牀曰臥蓐。（趙岐）  
 久病曰積痾不得遂瘳。（竇融）  
 又曰常滯病某。（蔡邕，“某”，年數）  
 又曰淹病滯疾。（七發）  
 病甚曰疾在沈滯。（後·七十四）  
 又曰今病力。（汲黯）  
 病劇曰彌留。（選·二十八）  
 又曰病日惡。（韓子）  
 又曰日臻。（書）  
 自恐病必死曰恐不能自還。（史丹）  
 病將死曰晷漏之不保。（朱敬則）  
 又曰命在呼吸。（後·清河王）  
 又曰濱死。（秦瓊）  
 又曰喘息須臾間耳。（張皓）  
 危病曰病重在死法中。（淳于意）

從所引例中，可以看到，根據病情的程度，而有種種不同的說法。如“以病不出”、“疾”、“病在牀”、“久病”、“病甚”、“病劇”、“自恐病必死”、“病將死”、“危病”等等，說法都不同。它告訴讀者：同一種情況都可有多種不同的描述方式。這些都是修辭的範例。因此，《書敍指南》是一本修辭語匯手冊。它不同於一般字典、詞典，因爲它不是解釋字義詞義，而是用大量例句去說明修辭表現的方式的多樣性。

把《書敍指南》看做修辭學的著作的觀點，其實不是我們的創見。明代的浦南金編了一部書，叫做《修辭指南》，其中共收四種書：《爾雅》、《左腴》、《漢雋》、《書敍指南》。當我們第一次看到這套書時，覺得書名與內容似乎對不上。但是進一步思考之後，才發現浦南金對修辭學領域的看法有其獨到之處。《爾雅》主要是詞彙方面的書，是古代的字典。因爲修辭的首要條件是了解詞的意義。所以把《爾雅》放入修辭學

的範圍。《左腴》的意思是：《左傳》的精華部分，《漢雋》的意思則為：《漢書》的精華部分，這些都可作為修辭的軌範。至於本文所討論的《書敍指南》，是教人修辭的例句集，放在修辭學的研究範圍，更是合理。《四庫提要》就指責《修辭指南》是“贅亂糅雜，殊不足取。”這種指責是毫無根據的。透過這種指責，反使我們看到浦南金對修辭學的觀點與眾不同，是難能可貴的。中國古代堂堂正正地以“修辭”兩字作為自己作品的書名的，只有兩本，一是元人王構的《修辭鑑衡》，另一本就是《修辭指南》。他們以“修辭”命名，並非欠思考。所以我們今天必須慎重地對待，仔細研究，不要以不合今人對修辭學範圍的觀點為理由，就把它們屏諸修辭學之外。

#### 四、修辭語句辨析的範例

《書敍指南》不是字典或詞典，所以它沒有註釋和解說詞義。它是語句的用法手冊。它怎樣顯示它的修辭作用呢？

(一) 同一內容，從不同的修辭角度表示：

**A** 笑曰解頤。(張衡)

又曰解顏而笑。(列子二)

又曰笑嗎。(選)

又曰掩口胡盧而笑。(應奉)

又曰軒渠笑悅。(荊子訓)

又曰嫣然一笑。(好色賦)

**B** 大痛曰痛徹蒼天。(馮衍)

又曰肝心若裂。(諸葛亮)

又曰痛心傷臆。(李固)

又曰百酸攪腸。(延之)

又曰不勝哀惋之至。(書集·庾亮)

又曰悲痛斷心。(后紀)

又曰百哀攻中。(劉禹錫)

又曰痛毒之懷。(韓愈)

又曰竊為辛楚。(後·劉瑜)

又曰言之可為酸鼻(竇融)

又曰悲來橫集。(任昉)

又曰何痛斯甚。(上)

又曰何痛如之。(左·昭)

又曰痛心入骨。(袁譚)

又曰傷懷永哀。(選)

又曰悄焉疚懷。(選·月賦)

上述A例摘自“笑謔嘲玩”類，B例摘自“哭泣追傷”類。都是說明修辭形式的多樣性。

(二)相近的內容，用不同的修辭語句去區別：

- A 涕洟曰洟沫。(前·李夫人)  
 泣下曰灑然而涕下。(韓詩外傳)  
 又曰攬涕如屑。(謝朓)  
 又曰涕泣覆面。(臧洪)  
 又曰能不濡睫。(孫樵)  
 又曰流涕長潛。(扁鵲)  
 傷他人事曰私用流涕。(後·孟嘗)  
 欲下淚曰涇涇承睫。(王僧儒書)  
 又曰忽忽承映。(扁鵲)  
 叫哭曰噉然而哭。(公羊)  
 感泣曰慨然失涕。(漢晉春秋·袁紹)  
 泣甚曰泣之目盡腫。(左·成下)  
 竊泣曰枕席有涕泣處。(後·馮異)  
 又曰不敢顯悲戚。(上)  
 臨書悲泣曰涕筆俱下。(周舫)
- B 老人狀曰龐眉皓髮。(劉寵)  
 又曰雞皮鶴髮。(庾信)  
 歎年老曰年歲有訖。(後·孟嘗)  
 又曰桑榆行盡。(上)  
 謂百歲人曰千無一焉。(列子四)  
 老扶策曰挾夾迺行。(蔡義)  
 老病辭扶見曰位未及扶。(語林)  
 自言曰吾崦嵫既暮。(徐陵)  
 年老曰日薄西山。(李密表)  
 自言老曰犬馬氣衰。(後·魯恭)  
 又曰犬馬齒殲。(班超)  
 老年又曰垂沒之年。(楊賜)  
 老將死曰旦夕入地。(班超)  
 極老病人曰朝暮人也。(楊敞)  
 罵老人曰死老魅。(陳蕃)

上述A例選自“哭泣追傷”類，B例選自“老耄衰弱”類。編者是頗費苦心的，把哭泣的情貌細微地區分。舉凡有眼淚的，無眼淚的，有“叫哭”的，有“竊泣”的，哭得很厲害的，甚至邊哭邊寫的，都各有用語。根據不同的身份和不同的場合而使用不同的語

句。有關老人的種種語句也都很生動得體，其中如“雞皮鶴髮”、“千無一焉”、“日薄西山”、“垂沒之年”等，都沿用至今，成爲成語。

作爲一本修辭語匯手冊，主要目的是給人以寫作修辭的範例，從上述（一）和（二）兩方面看來，這個目的是達到的。

值得一提的是，本書對文學語言的觀點是很明確的。我們一般日常生活上所使用的語言是淺白的不加修飾的。文學語言是經過加工的，含義比較深刻的。本書所用的說明方式，如“悶而睡，曰：頽思而就牀”，在“曰”之前爲一般用法，“曰”之後爲經過加工的語言，也可叫做文學語言。下面舉例說明：

- A 因欲睡——低迷思寢。（叔夜論）  
 悶而睡——頽思而就牀。（長門賦）  
 不能寢——不能監寐。（陳蕃）  
 達曉不能寢——旦明廢寢。（王元長）  
     ——達旦不瞑。（叔夜）  
     ——通旦忘寐。（馬融賦）  
 中夜不寧——丙夜不能安枕。（唐史）  
 （以上選自“寢寐休息”。）
- B 錢——阿堵物。（晉·王衍）  
     ——神物。（魯褒·錢神論）  
     ——如兄。（上）  
 錢之字——孔方（魯褒）  
 呼錢——我家兄。（上）  
 論錢之功——天不如錢。（魯褒）  
     ——無位而尊。（上）  
     ——錢可使鬼。（上）  
     ——可閻使。（上）  
     ——解嚴毅之顏。（上）  
     ——開難發之口。（上）  
 （以上選自“錢貨寶貝”）

上面所引各例，前半是編者的話，也是一般詞語，後半是文人的話，兩兩對照，也以使人從古人的修辭技巧中得到啓發，對於繼承古人的文學語言的優秀傳統，有極大的借鑑作用。

## 五、有關譬喻的材料

《書敍指南》共分一百八十三類（合二百小節），每類引古人例證數十條。模規不小。單就分類而言，已經極不容易。它的分類標準是內容，所以詞語按內容編排，讀者

查起來非常方便。它雖是一本工具書，但它並不是停留在擺列例句和分門別類，在某些地方能提高到理論的階段。這一點，特別表現於“譬喻”兩節。編者把許多古人的詞句收集在一起，歸到“譬喻”一類。這些古人的語句中並非全部帶有喻詞，而是編者把它們都看做譬喻。換句話說，就是從修辭的角度上把這些例子認定為譬喻。根據編者的觀點，把譬喻分為兩大類：

(一)“譬喻正類”：基本上指的是正面的譬喻，關於“好”的意思。如“速之譬”“易之譬”、“安之譬”、“便之譬”、“多之譬”、“疾之譬”……。

速之譬：如矢別弦。(劉禹錫)

白駒過隙。(魏豹)

隙駟不留。(劉孝標)

療饑不鼎食。(朱敬則)

忽如景靡。(王褒)

疾之譬：箭馳風疾。(平子·南都)

順驚風而飛鴻毛。(馮衍)

雷速。(周魴)

易之譬：發蒙振落。(吳漢)

以小雪投沸湯。(張宗)

築河隄以障屋雷。(韓子)

烈風掃枯葉。(鄭太)

利刃齒腐朽。(范滂)

摩蕭斧而伐朝菌。(說苑)

若順流耳。(書集·庾亮)

舉炎火以焚飛蓬。(袁紹)

覆滄海而住煙炭。(上)

(二)“譬喻反類”：基本上指的是反面譬喻，關於“不好”的意思。如：“難之譬”、“誤之譬”、“重之譬”、“不自見之譬”、“危之譬”……。

難之譬：以一掌欲堙江河。(張德)

畫脂鏤冰。(鹽鐵論)

泣而益河之少。(淮南·詮言)

以鞮而御驛突。(前·刑法)

係風捕景。(前·郊祀)

鑄木鏤冰。(杜牧)

以蠹測海。(東方朔)

以筭撞鐘。(上)

逆坂走丸。(皇甫嵩)

迎風縱棹。(上)

重之譬：蚊蚋負山。（劉禹錫）

不自見之譬：家有幣帛享之千金。（典論）

危之譬：若魚遊釜中。（後·張皓）

踐薄冰以待白日：（漢·宣）

差繆之譬：養魚沸鼎之中。（劉陶）

愈熾之譬：以湯止沸。（仲舒）

抱薪救火。（上）

例子是很多的。我們研究古人的譬喻問題，它們是很好的材料。宋陳騭《文則》也談到譬喻：“《易》之有象以盡其意，《詩》之有比以達其情，文之作也可無喻乎；博采經傳，約而論之，取喻之法，大概有十。”十種喻：直喻、隱喻、類喻、詰喻、對喻、博喻、簡喻、詳喻、引喻、虛喻。每類有釋解、有例句。（請參看拙作《〈文則〉研究》。）陳騭和任廣兩人都是宋人。兩人分類的標準不同。陳騭着重於從形式和作用方面去區分，並且區分詳細。任廣則從內容方面去區分：“譬喻正類”是正面的意思，如“易”；“譬喻反類”是反面的意思，如“難”。這種區別譬喻的方式是任廣的獨特的觀點，這也是受全書的體例所影響的。因為全書都以內容歸類。陳書重於理論，任書重於材料，兩書相輔相承，互為補充，就可以看到宋一代學者對譬喻的看法。

## 六、《書敘指南》在修辭學史上的地位

《書敘指南》是我國古代第一本修辭工具書。它為我們保存了許多可貴的修辭材料，這些材料不但對當時的修辭學起着重大的作用，直到今天仍然具有不小的實用價值。特別是對於比較修辭學，更有直接的關係。如果我們比較古人對同一內容或相近內容的描寫方式，它會提供大量集中的資料。例如，如果我們想了解古人怎樣描述各式各樣的慚愧，就可以看看“慚悚羞愧”這一段：

慚悚曰內負外慙。（叔夜）

又曰汗顏。（韓子）

又曰難為顏。（馬援）

又曰愧生於中。（退之）

又曰良難為心。（庾闡檄）

又曰慚愧山積。（江表傳）

又曰心顏無措。（任昉）

又曰靡所錯情。（漢晉春秋·袁紹書）

又曰若集水火。（魏武元）

又曰赧然汗下。（劉禹錫）

又曰如蹈春凌。（孫樵）

又曰退增汗攝。（退之）

- 又曰冒愧逞顏。(張平子)  
 大羞愧曰慚於衣冠。(書集·谷子雲)  
 又曰以生爲慚。(劉禹錫)  
 又曰恨無穴可入。(李翱)  
 大愧曰五情愧赧。(曹植)  
 又曰如鞭笞宮割之在躬。(李翱)  
 又曰情若灰土。(王敦)  
 又曰如恥面黥。(沈亞之)  
 又曰無顏於世。(范叔)  
 又曰負愧無可言者。(後·張步)  
 愧悚曰愧艷。(唐·李崇讓)〔“崇”應爲“景”〕  
 又曰靦然。(傅咸)  
 恐悚曰不寒而慄。(史·義縱)  
 憂愧曰憂愧若厲。(選·陸機)  
 恐慄曰誠增竦警。(梁元帝啓)  
 頭愧不舉曰頭搶地。(司馬遷)  
 世俗小恥曰曲俗咫尺之差。(馬融)  
 慚且懼曰靦懼失色。(夢得)

上述例句都是屬於表現“慚愧”的範圍，而其中又可細分爲“慚愧”、“大羞愧”、“大愧”、“愧悚”、“恐慄”、“憂愧”、“恐慄”等等。每項之下，又有若干個例子，可見編者是經過了細心的推敲，指出其程度、等級、差別。它不但方便學者翻檢查閱和使用，對於欣賞研究古人修辭，也有很大的啓發。

正因爲《書敍指南》有其如此重大的價值，所以在任廣那時代的兵荒馬亂的局勢下，仍然可以輾轉留傳下來，並且獲得很高的評價。

明山西監察御史沈松在《書敍指南序》中推崇該書：

夫走百寶於盤，人皆得而見之，若一一散見於明宮寶藏之間，得見者寧有幾哉！是書體要典則，彙分類別，綱提目悉，據經援史，出子入傳。

明解州判官，翰林院選經筵講官呂柟在《書敍指南後序》中也給予很高評價：

夫是書貴自王侯公卿，賤至奴僕皂隸，近自容貌言語，遠至宮室庾會，大自天地日月，小至羽毛昆蟲，無往不具。蓋有以掇經籍之粹而哀子史之英者也。故學者有疑則可問，有議則可索。取之有餘，用之不盡，其《爾雅》小辯之遺乎。

上述兩人指出該書規模宏大，無所不具，而且綱舉目張，翻檢便利。特別指出所舉例句都是典籍的英華。此等評論甚爲中肯。然而，由於該書體例繁複，而且傳抄補闕，繁冗之處，在所難免。（例如：“譬喻正類”內“速之譬”分見二處。又如引唐書“李崇讓”，應爲“李景讓”。）

《書敍指南》所引錄之大量語句就是現代常用的成語，例如：“不寒而慄”、“以

蠶測海”、“如矢別弦”、“白駒過隙”、“饑不鼎食”（今為“饑不擇食”）、“係風捕景”（今為“捕風捉影”）、“魚遊釜中”、“抱薪救火”、“嫣然一笑”、“雞皮鶴髮”、“日薄西山”等等。《四庫提要》云：“其書皆採錄經傳成語”。當然《四庫提要》所稱“成語”係現成的話的意思，還不是今天所說成語含義。但所選錄的許多語句沿用至今成為今天的成語，也是事實。

《書敘指南》這樣的一種修辭手冊的編寫形式，很值得我們引為借鏡。我們今天亦需要修辭手冊以促進修辭學的發展。類似這種手冊形式的匯編，在今天事實上已經出版了一些。例如：

①《分類成語手冊》正續編（1935及1947），柯槐青編註，何公超校訂。各收成語三千餘句，俱加註釋，不舉出處。“編輯大意”指出：“本書成語，按照其含義或描寫之對象，分成四門，六十六類，讀者於作文或寫信時擬採用某種成語，循類以求，就可得到需要的句子。”例如：

曉諭警戒	安全危殆	儀容表情
勤奮上進	成敗得夫	舉止行動
功名顯達	辛勞憂疾	痛哭歡笑

這和《書敘指南》按內容分為一百八十多類，其方式是相同的。這本成語手冊成為學成語的讀者所必備的書。

②《作文描寫新辭典》，徐濤編著（1969），此書以內容為綱，分為五百多類。本書引例均為五四以來著名的文學家。每類之下均有例句，例句均指明出自何人何書。例如：

狂笑	媚笑	痛哭	和風	寒風
大笑	冷笑	大哭	微風	旋風
微笑	浪笑	悲啼	狂風	秋風
艷笑	巧笑	哭泣	暴風	雷電

其方式大略和《書敘指南》相同。本書也是一本對學作文修辭的人大有幫助的手冊。

③《現代作家寫作範例》，林宛編。本書中心目的是介紹寫景文的描寫原理，和刻劃自然現象的手法。例如：

風的描寫	山的描寫	懸崖急湍
雲的描寫	牛的描寫	河上黃昏
雨的描寫	鴿的描寫	都市的夜

這點和《書敘指南》也是很相似。不過本書引例多為全段全章節，而《書敘指南》引例主要為語句。本書對學習寫作修辭的人來說，是很有價值的。

綜合上面所說，可以看到，所列三本書與《書敘指南》有許多相通之處。《分類成語手冊》是收集古人沿用下來的詞語，主要供給人們以大量豐富的成語。（也有的是整句的話，如俗語、諺語。）《書敘指南》收集的是古人的原話，供給人們以修飾詞句的範例。《作文描寫新詞典》引例都是現代名作家的，每句也有出處。它把哭分為痛哭、

大哭、悲啼、哭泣……。《書叙指南》分爲涕洟、泣下、欲下淚、叫哭、感泣、泣甚、竊泣……。兩者方式很相近。《現代作家寫作範例》也是按內容分類（限於描寫自然景物），也都有出處。主要側重於作文謀篇方面。《作文描寫新辭典》、《現代作家寫作範例》兩書是摘段，《書叙指南》是摘句，而《分類成語手冊》是摘語。各書相近而又互有側重。可見現代三書與宋代《書叙指南》都有相通之處，或者可以說是不謀而合，或者可以說是有所承傳。

通過上面分析，可以看見，《書叙指南》是中國修辭學史上的一本巨著，體大思精，引例豐富，是古漢語修辭工具書的代表作。像這樣的巨著一直不甚爲人重視，被屏棄於古漢語修辭學範圍之外，我們現在要恢復它在中國修辭學史上的地位。我們認爲，像這樣的著作還是不不少的，我們必須共同努力發掘，使古漢語修辭學研究的領域不斷擴大，使古漢語修辭學研究工作不斷向前發展。